

PROVISIONAL

A/43/PV.83  
25 January 1989

ARABIC

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والأربعون

الجمعية العامةمحضر حرفي مؤقت للجلسة الثالثة والثمانين

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الثلاثاء ، ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، الساعة ١٥/٠٠

(قبرص)

السيد موشوتاس (نائب الرئيس)

الرئيس :

- تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي : [١٢] (تابع)

(أ) تقرير اللجنة الثانية

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

- التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : تقرير اللجنة الثانية [٨٢]

(أ) الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الرابع :

تقرير اللجنة الثانية

يتضمن هذا المحضر النصوص الاصلية للكلمات الملقة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقة باللغات الاخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الامن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الاصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

- (ب) التجارة والتنمية :  
١١ تقرير اللجنة الثانية  
١٢ تقرير اللجنة الخامسة
- (ج) مشاكل الاغذية : تقرير اللجنة الثانية
- (د) مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة : تقرير اللجنة الثانية
- (هـ) تنمية موارد الطاقة في البلدان النامية : تقرير اللجنة الثانية
- (و) الاتجاهات الطويلة الاجل للتنمية الاجتماعية والاقتصادية : تقرير اللجنة الثانية
- (ز) الاستراتيجية الطويلة الاجل للتنمية القابلة للاستمرار وللبيئة : تقرير اللجنة الثانية
- (ح) مقترحات لا تتعلق بأي بند فرعي معين :  
١١ تقرير اللجنة الثانية  
١٢ تقرير اللجنة الخامسة
- أزمة الديون الخارجية والتنمية : تقرير اللجنة الثانية [٨٣]
- الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية : تقرير اللجنة الثانية [٨٤]
- التدريب والبحث : تقرير اللجنة الثانية [٨٥]
- المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفورية في حالات الكوارث : تقرير اللجنة الثانية [٨٦] (تابع)
- مسؤولية الدول عن حماية البيئة ومنع تلوثها نتيجة تراكم المخلفات السامة والمشعة ، وتعزيز التعاون الدولي لحل هذه المشكلة : تقرير اللجنة الثانية [١٤٣]

نظرا لغياب الرئيس تولى الرئاسة نائب الرئيس ، السيد موشوتاس (قبرص) .

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٣٥ .

بنود جدول الاعمال ١٢ (تابع) و ٨٢ الى ٨٥ و ٨٦ (تابع) و ١٤٣

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي :

(١) تقرير اللجنة الثانية (الاجزاء الاول والثالث والرابع) (A/43/750 و Add.2

و Add.3)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/43/825)

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الاول) (A/43/915)

(٢) الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الامم المتحدة الانمائي الرابع : تقرير

اللجنة الثانية (الجزء الثاني) (A/43/915/Add.1)

(ب) التجارة والتنمية :

١١' تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثالث) (A/43/915/Add.2)

١٢' تقرير اللجنة الخامسة (A/43/967)

(ج) مشاكل الاغذية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الرابع) (A/43/915/Add.3)

(د) مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الخامس)

(A/43/915/Add.4)

(هـ) تنمية موارد الطاقة في البلدان النامية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء

السادس) (A/43/915/Add.5)

(و) الاتجاهات الطويلة الاجل للتنمية الاجتماعية والاقتصادية : تقرير اللجنة

الثانية (الجزء السابع) (A/43/915/Add.6)

(ز) الاستراتيجية الطويلة الاجل للتنمية القابلة للاستدامة والسليمة بيئيا : تقرير

اللجنة الثانية (الجزء الثامن) (A/43/915/Add.7)

(ح) مقترحات لا تتعلق بأي بند فرعي معين :

١١ تقرير اللجنة الثانية (الجزء التاسع) (A/43/915/Add.8)

١٢ تقرير اللجنة الخامسة (A/43/982)

أزمة الديون الخارجية والتنمية : تقرير اللجنة الثانية (A/43/916)

الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية : تقرير اللجنة الثانية (A/43/917)

التدريب والبحث : تقرير اللجنة الثانية (A/43/892)

المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفعوية في حالات الكوارث : تقرير اللجنة

الثانية (الجزءان الأول والثالث) (A/43/918 و Add.2)

مسؤولية الدول عن حماية البيئة ومنع تلوثها نتيجة تراكم المخلفات السميّة

والمشعة ، وتعزيز التعاون الدولي لحل هذه المشكلة : تقرير اللجنة

الثانية (A/43/919)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطلب من مقرر اللجنة

الثانية ، السيد مارتين والتر ، ممثل تشيكوسلوفاكيا ، أن يعرض تقارير اللجنة

الثانية في بيان واحد .

السيد والتر (تشيكوسلوفاكيا) ، مقرر اللجنة الثانية ، (ترجمة

شفوية عن الانكليزية) : يشرفني أن أعرض التقارير المتبقية للجنة الثانية ،

والواردة في الوثائق التالية : A/43/750 و Add.2 و 3 ؛ و A/43/915 و Add.1-8 ؛

و A/43/916 ؛ و A/43/917 ؛ و A/43/892 ؛ و A/43/918 و Add.2 ؛ و A/43/919 .

وتوصيات اللجنة الثانية الواردة في تلك التقارير معروضة على الجمعية

العامة للنظر والبت حسب ماتراه مناسباً . ويجب أن يوجه الاهتمام أيضا الى التقارير

ذات الصلة الخاصة باللجنة الخامسة ، والواردة في الوثائق A/43/825 ، و A/43/967 ،

و A/43/982 . وتبين تلك التقارير الاثار المترتبة على الميزانية البرنامجية عن

تنفيذ مشاريع القرارات الواردة في تقارير اللجنة الثانية (A/43/750/Add.2)

و A/43/915/Add.2 و A/43/915/Add.8) .

وأود الآن أن أسترعي انتباه الوفود الى الوثيقة A/43/915/Add.8 ، حيث يلزم إجراء بعض التوضيح . إن مشروع القرار الثالث ، الوارد في الفقرة ٣١ من الوثيقة ، يعطي الانطباع بأن هناك توصية الى الجمعية العامة بأن تتخذ اللجنة الثانية "قرارا نهائيا" بشأن عقد دورة استثنائية . وحيث أنه بموجب النظام الداخلي ، لا تتخذ اللجان الرئيسية للجمعية العامة "قرارات نهائية" ولكنها توصي فحسب الجمعية العامة باتخاذ هذه "القرارات النهائية" ، لهذا ، من الواضح أن نية اللجنة الثانية هي أن تتخذ الجمعية العامة قرارات نهائية بشأن تلك المسألة الواردة في توصية اللجنة .

وأود الآن أن أشكر الوفود التي قدمت ملاحظات وتصحيحات ، ومن ثم أسهمت في إنهاء تقريرتي . وإذا كانت هناك أية تصحيحات جديدة مطلوبة ، أرجو ألا تترددوا في الاتصال بي أو بالأمانة العامة .

وقبل أن أختتم بياني ، أود أن أشكر رئيس اللجنة الثانية ، السيد نافاجاس ، ونائبي الرئيس ، السيد فرنانديز والسيد أوتوبو ، لروح التفاهم والتفاني والتعاون التي اتسم بها عمل مكتب اللجنة .

ولم يكن من الممكن تحقيق نتيجة لعملي دون مساعدة أمين اللجنة ، السيد ستوبي ، ومعاونيه المخلصين ، السيدة كيمبال ، والسيدة ميلس ، والسيد ليو ، والآنسة تشيسني وعدد آخر من زملائهم . أود أن أشكرهم جميعا على عملهم الذي أسهم في استكمال التقارير في الوقت المناسب .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اذا لم يكن هناك اقتراح

بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي ، سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الثانية المطروحة على الجمعية اليوم .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ولهذا ستكون البيانات قاصرة

على تحليل التصويت .

وقد أعربت الوفود عن مواقفها فيما يتعلق بالتوصيات المختلفة للجنة الثانية في اللجنة وهي واردة في المحاضر الرسمية ذات الصلة .

واسمحوا لي بأن أذكّر الاعضاء بأنه بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤ ، وافقت الجمعية على أن :

"تقتصر الوفود قدر الامكان ، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة ، على تحليل تصويتها مرة واحدة ، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة ، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة" .

واسمحوا لي أن أذكر الوفود أيضا بأنه وفقا لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤  
تحدد تعليقات التصويت بمدة عشر دقائق ويجب أن تدلي بها الوفود من مقاعدها .  
أوجه الآن انتباه الاعضاء الى تقرير اللجنة الثانية حول البند ١٢ من جدول  
الاعمال ، المتمثل بتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (A/43/750 و Add.2 و 3) .  
تنظر الجمعية العامة الآن في الاجزاء الاول والثالث والرابع من تقرير اللجنة  
الثانية حول البند ١٢ من جدول الاعمال .  
أود أن أذكر الممثلين بأن الجمعية العامة قد نظرت من قبل في الجزء الثاني  
من تقرير اللجنة الثانية (A/43/750/Add.1) في جلستها الثامنة والثلاثين ، المعقودة  
بتاريخ ٢٧ تشرين الاول/اكتوبر .  
نتناول أولا الجزء الاول من تقرير اللجنة الثانية (A/43/750) . هل لي أن  
أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحيط علما بالجزء الاول من التقرير ؟  
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : معروض على الجمعية العامة  
أربعة مشاريع قرارات وخمسة مشاريع مقررات واردة في الجزئين الثالث والرابع من  
تقرير اللجنة الثانية ، وسأطرح توصيات اللجنة الثانية الى الجمعية العامة الواحدة  
تلو الاخرى . وبعد الانتهاء من كل التصويتات ستتاح الفرصة للممثلين لتعليل تصويتهم .  
تنتقل الجمعية العامة الآن الى البت في مشروع القرارين ومشروع المقررين  
الواردين في الفقرتين ٢٤ و ٢٥ من الجزء الثالث من التقرير الوارد في الوثيقة  
A/43/750/Add.2 .

توصي اللجنة الثانية في الفقرة ٢٤ باعتماد مشروع القرار الاول ، المعنون  
"تقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيّدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،  
الأرجنتين ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ،  
بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ،  
بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، جمهورية  
بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، الرأس  
الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، الكونغو ،  
كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا  
الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية  
الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ،  
غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ،  
غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هنغاريا ،  
الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ،  
جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية  
الشعبية ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،  
باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،  
الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت فنسنت  
وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة  
العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سنغافورة ، جزر  
سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،  
سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،  
ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية



أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، أيسلندا ، إسرائيل ، لكسمبرغ ، هولندا ، النرويج ، البرتغال ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : النمسا ، شيلي ، كولومبيا ، كوستاريكا ، فيجي ، فنلندا ، اليونان ، أيرلندا ، إيطاليا ، اليابان ، نيوزيلندا ، أسبانيا ، السويد .

أُعتمد مشروع القرار الأول بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل ١٤ صوتا مع امتناع ١٣

عضوا عن التصويت (القرار ١٧٨/٣٤) \* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثاني عنوانه

"عقد النقل والمواصلات في افريقيا" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٧٩/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الجمعية العامة الى

مشروعي المقررين اللذين أوصت بهما اللجنة الثانية في الفقرة ٢٥ .

مشروع المقرر الاول عنوانه "ادراج موزامبيق في قائمة أقل البلدان نموا" . ويرد تقرير اللجنة الخامسة حول الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع المقرر في الوثيقة A/43/825 . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

---

\* بعد ذلك أبلغت وفود جزر القمر وزمبابوى وسيراليون ولبنان الامانة

العامة بأنها كانت تنوي التصويت مؤيدة .

### اعتمد مشروع المقرر الاول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع المقرر الثاني عنوانه "تنشيط المجلس الاقتصادي والاجتماعي". وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

### اعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرارين ومشاريع المقررات الثلاثة الواردة في الفقرتين ٢٤ و ٢٥ من الجزء الرابع من التقرير الوارد في الوثيقة A/43/750/Add.3 . توصي اللجنة الثانية في الفقرة ٢٤ باعتماد مشروع القرار الاول المعنون "السنة الدولية لإيواء المشردين". وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

### اعتمد مشروع القرار الاول (القرار ١٨٠/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الثاني المعنون "الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠". وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

### اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٨١/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الجمعية العامة الآن الى مشاريع المقررات التي اوصت بها اللجنة الثانية في الفقرة ٢٥ من الجزء الرابع من تقريرها (A/43/750/Add.3) .

مشروع المقرر الاول عنوانه "تنفيذ الفرع 'ثانيا' من مرفق قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢ المتعلق بإعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة". واعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر الاول دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع المقرر الأول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع المقرر الثاني عنوانه "مبادئ توجيهية للعقود الدولية" . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر الثاني دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أخيرا ، ننتقل الى مشروع المقرر الثالث المعنون "الوثائق المتملة بتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي" . وتوصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع المقرر هذا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تعتمد مشروع المقرر الثالث ؟

اعتمد مشروع المقرر الثالث .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن للأعضاء

الراغبين في التكلم لتعلييل التصويت بعد التصويت .

السيد باريتو (البرازيل) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد صوتت

البرازيل لصالح مشروع القرار المعنون "تقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني" على أساس أن تبرز فقرات المنطوق من ٩ الى ١١ التفاهم الذي توصلت اليه البلدان النامية في نيسان/ابريل الماضي في الاجتماع الوزاري المعني بالنظام الشامل للأفضليات التجارية في بلغراد ، وأن تُفسر تلك الفقرات في ضوء الالتزامات الدولية للبرازيل في مسائل السياسة التجارية .

السيد القحطاني (المملكة العربية السعودية) : إن مفهوم وفد

المملكة العربية السعودية للفقرة التاسعة من منطوق القرار ١٨١/٤٣ الخاص "بالاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠" ، هو أن المقصود بعبارة "البلدان الدائنة" الواردة في الفقرة التاسعة من هذا القرار هو البلدان المتقدمة الدائنة وإن المقصود بعبارة "المؤسسات المالية" هو المؤسسات المالية المتعددة الاطراف .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك الى تقرير

اللجنة الثانية بشأن البند ٨٢ من جدول الاعمال المعنون "التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي" ، الوارد في الجزء الاول من الوثيقة A/43/915 .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في الاحاطة علما بهذا التقرير ؟

تقرر ذلك .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى تقرير اللجنة

الثانية بشأن البند الفرعي (أ) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الامم المتحدة الإنمائي الرابع" (A/43/915/Add.1) .

تمضي الجمعية الآن الى البت في مشروع القرار ومشروع المقرر الواردين في

الفقرتين ١٢ و ١٣ من تقرير اللجنة .

مشروع القرار الوارد في الفقرة ١٢ يتناول إعداد استراتيجية إنمائية دولية

لعقد الامم المتحدة الإنمائي الرابع .

إن تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار وارد في الوثيقة A/43/982 .  
 طلب إجراء تصويت مسجل .  
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،

موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،  
 النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا  
 غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،  
 البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت فنسنت وجزر  
 غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر  
 سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، مورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية  
 أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
 السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة  
 لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا  
 المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥١ مقابل لا شيء ، مع امتناع عضو واحد عن

التصويت (القرار ١٨٢/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تومي اللجنة الثانية في

الفقرة ١٣ من تقريرها باعتماد مشروع المقرر ، المعنون "تقرير الامين العام بشأن  
 إعداد استراتيجية إنمائية دولية جديدة" .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نختم نظرنا في البند

الفرعي (أ) من البند ٨٢ في جدول الأعمال .

أدعو الاعضاء الآن الى توجيه انتباههم الى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند

الفرعي (ب) من البند ٨٢ من جدول الأعمال المتعلق بالتجارة والتنمية  
(A/43/915/Add.2) .

تبدأ الجمعية الآن في البت في مشاريع القرارات السبعة ومشروع المقررين  
الواردة في الفقرتين ٣٧ و ٣٨ من تقرير اللجنة الثانية . وسأطرح توصيات اللجنة  
الثانية على الجمعية الواحدة تلو الأخرى . وبعد الإنتهاء من عمليات التصويت كلها ،  
ستعطى للممثلين الفرصة لتعلييل تصويتاتهم .

أولا ، ستبت الجمعية في مشاريع القرارات السبعة التي أوصت بها اللجنة  
الثانية في الفقرة ٣٧ من تقريرها (A/43/915/Add.2) .

مشروع القرار الأول عنوانه "الذكرى السنوية الخامسة والعشرون لإنشاء مؤتمر  
الأمم المتحدة للتجارة والتنمية" . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار دون  
تصويت .

هل أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ١٨٣/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار الثاني

المعنون "النقل العكسي للتكنولوجيا" . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار  
بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٨٤/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثالث عنوانه

"الحظر التجاري ضد نيكاراغوا" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ،  
 استراليا ، النمسا ، بربادوس ، بوليفيا ، بوتسوانا ،  
 البرازيل ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ،  
 جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامرون ، الرأس  
 الأخضر ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية  
 الدومينيكية ، إكوادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، الجمهورية  
 الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غينيا ، غيانا ،  
 هايتي ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، كينيا ، الكويت ،  
 جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، ليسوتو ، ليبيريا ،  
 الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ،  
 مالي ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيوزيلندا ،  
 نيكاراغوا ، نيجيريا ، النرويج ، باكستان ، بنما ، بابوا  
 غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، رومانيا ، سان  
 تومي وبرينسيبي ، سيشيل ، جزر سليمان ، أسبانيا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد  
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ،  
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ،  
 فييت نام ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : إسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : أنتيغوا وبربودا ، البحرين ، بلجيكا ، بروني دار السلام ،  
 كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كوستاريكا ،



كوت ديفوار ، جيبوتي ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ،  
فرنسا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،  
غرينادا ، هندوراس ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ،  
لبنان ، لكسمبرغ ، مالطة ، موريشيوس ، نيبال ، هولندا ،  
النيجر ، عمان ، باراغواي ، البرتغال ، رواندا ، سانت فنسنت  
وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،  
سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سري لانكا ، توغو ، ترينيداد  
وتوباغو ، تونس ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وأيرلندا الشمالية ، اليمن ، زائير .

اعتمد مشروع القرار الثالث بأغلبية ٨٩ صوتا مقابل صوتين ، مع امتناع ٥٠

عضوا عن التصويت (القرار ١٨٥/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الرابع عنوانه

"مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نموا" . لقد اعتمدت اللجنة  
الثانية مشروع القرار بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو  
حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ١٨٦/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الخامس عنوانه

"المؤتمر الدولي المعني بالنقد والتمويل" .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الأرجنتين ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ،

بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،

بوركينافاسو ، بورما ، بروندي ، جمهورية بيلوروسيا

الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية  
 افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر  
 القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
 جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ،  
 غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ،  
 غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ،  
 إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ،  
 الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ،  
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
 مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،  
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،  
 الغلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت فنسنت وجزر  
 غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر  
 سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،  
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا  
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
 السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
 المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ،  
 ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اليونان ، أيسلندا ،  
 أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،  
 البرتغال ، أسبانيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
 وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : فنلندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، السويد ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار الخامس بأغلبية ١٢٧ صوتا مقابل ١٩ صوتا ، مع امتناع ٥

أعضاء عن التصويت (القرار ١٨٧/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار السادس عنوانه "تقرير مجلس التجارة والتنمية" وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة تود أن تفعل نفس الشيء ؟  
أُعتد مشروع القرار السادس (القرار ١٨٨/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار السابع يتعلق بتدابير محددة لصالح البلدان الجزرية النامية . ويرد تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار في الوثيقة A/43/967 . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار دون تصويت . فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟  
أُعتد مشروع القرار السابع (القرار ١٨٩/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أدعو الممثلين الآن الى الانتقال الى مشروع المقررين اللذين توصي بهما اللجنة الثانية في الفقرة ٢٨ من تقريرها (A/43/915/Add.2) .  
مشروع المقرر الاول يتناول النزعة الحمائية والتكيف الهيكلي والسلع الاساسية . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر هذا ؟  
اعتمد مشروع المقرر الاول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : كما توصي اللجنة الثانية باعتماد مشروع المقرر الثاني . فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة تعتمد أيضا مشروع المقرر الثاني ؟  
أُعتد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هكذا نكون قد اختتمنا النظر في البند الفرعي (ب) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .  
ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الثانية عن البند الفرعي (ج) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "مشاكل الاغذية" (A/43/915/Add.3) .

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرارين الواردين في الفقرة ١١ من التقرير . مشروع القرار الاول عنوانه "تعزيز التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في مجال الاغذية والزراعة" . واللجنة الثانية توصي باعتماد مشروع القرار هذا . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار الاول ؟

اعتمد مشروع المقرر الاول (القرار ١٩٠/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثاني عنوانه "مشاكل الاغذية والزراعة" . وتوصي اللجنة الثانية باعتماد مشروع القرار هذا . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٩١/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند الفرعي (ج) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .

• ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند الفرعي (د) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة" (A/43/915/Add.4) .

وتبت اللجنة الآن في مشروع القرار الوارد في الفقرة ٨ من تقرير اللجنة الثانية ، وهو متعلق بتقرير اللجنة المعنية بتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة . واللجنة الثانية توصي الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار هذا . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٩٢/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند الفرعي (د) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الثانية عن البند الفرعي (هـ) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "تنمية موارد الطاقة في البلدان النامية" (A/43/915/Add.5) .

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الوارد في الفقرة ٥ من تقرير اللجنة الثانية . يتعلق مشروع القرار بتنمية موارد الطاقة في البلدان النامية .

وتوصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماده . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٩٣/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية العامة قد

اختتمت نظرها في البند الفرعي (هـ) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الثانية عن البند الفرعي (و) من البند ٨٢ من

جدول الاعمال ، المعنون "الاتجاهات الطويلة الاجل للتنمية الاجتماعية والاقتصادية" (A/43/915/Add.6) .

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرارين اللذين توصي اللجنة الثانية

باعتمادهما في الفقرة ١٢ من تقريرها .

مشروع القرار الاول المعنون "دراسة الاتجاهات الطويلة الاجل للتنمية

الاقتصادية والاجتماعية" اعتمدته اللجنة الثانية دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الاول (القرار ١٩٤/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثاني يتعلق

بالتعاون الدولي للقضاء على الفقر في البلدان النامية .

طُلب إجراء تصويت مسجل .

أُجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الارجنتين ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ،

بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،

بوركينافاسو ، بورما ، بروندي ، جمهورية بيلوروسيا

الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
 جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ،  
 غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -  
 الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،  
 جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ،  
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ،  
 رواندا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي  
 وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
 جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اليونان ، أيسلندا ، أيرلندا ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، أسبانيا ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار الثاني بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل صوت واحد ، مع امتناع

٢١ عضوا عن التصويت (القرار ١٩٥/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك نكون قد اختتمنا النظر

في البند الفرعي (و) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .

أوجه إتنباه الاعضاء الآن الى تقرير اللجنة الثانية عن البند الفرعي (ز) من

البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "الاستراتيجية الطويلة الاجل القابلة للإدامة

والسليمة بيثيا" (A/43/915/Add.7) .

تشرع الجمعية العامة الآن في البت في توصيات اللجنة الواردة في الفقرتين ١٥

و ١٦ من تقريرها .

وستبت الجمعية أولا في مشروع القرار المعنون "مؤتمر الأمم المتحدة المعني

بالبيئة والتنمية" الوارد في الفقرة ١٥ من تقرير اللجنة . وقد اعتمدت اللجنة

مشروع القرار ذاك دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو

حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٩٦/٤٣) .



الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن أدعو الممثلين الى الانتقال الى مشروع المقرر الذي أوصت اللجنة الثانية باعتماده في الفقرة ١٦ من تقريرها (A/43/915/Add.7) .

مشروع المقرر عنوانه "التعاون الدولي من أجل رصد الاخطار التي تهدد البيئة وتقييمها والاستعداد لمواجهةها" وقد اعتمدته اللجنة دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟  
اعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هكذا نكون قد اختتمنا النظر في البند الفرعي (ز) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .  
تنتقل الجمعية الآن الى تقرير اللجنة الثانية المتعلق بالمقترحات غير المتملة بأي بند فرعي خاص للبند ٨٢ من جدول الاعمال (A/43/915/Add.8) .  
تبت الجمعية الآن في توصيات اللجنة الثانية الواردة في الفقرتين ٣٠ و ٣١ من تقريرها .

أولا ، ننتقل الى مشروع القرار الوارد في الفقرة ٣٠ ، المتعلق بتحقيق الرقم المستهدف للمساعدة الانمائية الرسمية .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أُجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،

كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ،  
 جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ،  
 غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ،  
 غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية -  
 الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا -  
 بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، أيسلندا ، الهند ،  
 إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ،  
 إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،  
 جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ،  
 الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،  
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،  
 الغلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت فنسنت  
 وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة  
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
 جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
 جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٨ صوتاً مقابل لا شيء ، مع إمتناع عضو واحد عن

التصويت (القرار ١٩٧/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد هذا الى ثلاثة

مشاريع مقررات واردة في الفقرة ٣١ من تقرير اللجنة الثانية (A/43/915/Add.8) .

لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر الاول ، الذي يتعلق باتفاقية

التبليغ المبكر عن وقوع حادث نووي واتفاقية تقديم المساعدة في حالة وقوع حادث

نووي أو طارئ إشعاعي ، بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن

تخذ نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع المقرر الاول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أوصت اللجنة الثانية باعتماد

مشروع المقرر الثاني المعنون "المؤتمر الدولي المعني بالتدابير النقدية والمالية

لاغراض التنمية" . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع المقرر الثالث عنوانه

"دورة استثنائية للجمعية العامة في عام ١٩٩٠ مكرسة للتعاون الاقتصادي الدولي ،

وخاصة لتنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية" .

وتقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المترتبة على تنفيذ مشروع المقرر هذا

على الميزانية البرنامجية وارد في الوثيقة A/43/982 .

اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر الثالث دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع المقرر الثالث .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن للممثلين

الراغبين في التكلم تعليلاً للتصويت بعد التصويت .

السيد داسغوبتا (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود أن أعرب عن رضا

وفد بلادي عن اعتماد الجمعية العامة لمشروع القرار الخاص بتحقيق الرقم المستهدف للمساعدة الانمائية الرسمية .

وأود أيضا أن أعرب عن تقديرنا لبلدان الشمال لاتخاذها زمام المبادرة بشأن الموضوع في هذا الوقت . ونعتبر إصدار القرار في هذا الوقت بالذات أمرا مناسباً للغاية ، إذ يأتي عشية بدء الاستعدادات لصياغة ووضع استراتيجية إنمائية دولية لعقد التنمية الرابع .

إننا نعلق أهمية قصوى على تدفق الموارد الامتيازية الطويلة الاجل ، ولا سيما المساعدة الانمائية الرسمية ، لتعزيز جهود البلدان النامية في سبيل تنميتها ونموها . وهذا يصدق بشكل خاص بالنسبة للبلدان النامية المنخفضة الدخل المشاركة في علاج مشكلة الفقر المستفحلة علجا منهجيا . ونحن نشعر بالقلق لأن المساعدة الانمائية الرسمية لا تزال راكدة بالأرقام الحقيقية خلال العقد بينما تتزايد المطالبات المشروعة بموارد المساعدة الانمائية الرسمية .

ونود أن نعرب عن تقديرنا للمانحين المتفتحين الذين لم يفوا بوعودهم فحسب وإنما تجاوزوا الرقم المستهدف للمساعدة الانمائية الرسمية ، وكذلك للذين يبذلون جهودا كبيرة للوفاء بالرقم المستهدف . ونناشد البلدان المانحة التي لا يتناسب أداؤها للمساعدة الانمائية الرسمية مع قدراتها ، على مضاعفة جهودها لتحقيق الهدف بأسرع وقت ممكن .

السيد عمر (باكستان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يود وفد بلادي

أن يسجل رضاه العميق عن اعتماد مشروع القرار المعنون "تحقيق الرقم المستهدف للمساعدة الانمائية الرسمية" بأغلبية عظمى .

ان هذا القرار يحمل رسالتين هامتين . الاولى هي ان المساعدة الانمائية الرسمية لا تزال عنصرا لا غنى عنه للتدفقات المالية الخارجية للبلدان النامية ، ولا سيما البلدان المنخفضة الدخل التي أصبحت المساعدة الرسمية تعد بالنسبة لها كطوق إنقاذ لتنميتها .

أما الرسالة الحاسمة الثانية التي يبعث بها القرار فهي أن هدف المساعدة الانمائية الرسمية ، كما وضع في الاستراتيجية الانمائية الدولية الثانية ، لم يجر بلوغه من جانب العديد من البلدان المانحة . وتعد هذه الرسالة تذكيرا جاء في الوقت المناسب لتلك البلدان لبذل كل ما لديها من جهد لإحترام الاهداف المقبولة والمتفق عليها .

ويأمل وفد بلادي مخلصا أن يعتبر إصدار ذلك القرار قوة دافعة لتعزيز ارادة البلدان المانحة في رفع مستوى مساعدتها الرسمية الى أهداف المساعدة الانمائية الرسمية .

ومن الملاحظ فعلا ان هذا القرار الهام قد برز بمبادرة من بعض البلدان المانحة الكبرى نفسها . ونود أن نهنئ مقدمي النص لعرضهم ذلك الاقتراح القوي البعيد النظر . انهم يستحقون بجدارة تقدير واستحسان جميع البلدان النامية .

إلا أن رضانا عن إصدار القرار قد انخفض بسبب طرحه للتصويت . فقد كان من دواعي الامتنان أن يعتمد القرار بتوافق الآراء .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى تقرير اللجنة

الثانية بشأن البند ٨٣ من جدول الاعمال المعنون "أزمة الديون الخارجية والتنمية" (A/43/916) . وستبت الجمعية أولا في مشروع القرار الوارد في الفقرة ١٩ من التقرير المعنون "أزمة الديون الخارجية والتنمية : نحو حل دائم لمشكلة الديون" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،  
الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،  
بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ،  
جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ،  
كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،  
الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ،  
كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ،  
اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية  
الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ،  
إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ،  
الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية -  
الإتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ،  
غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،  
أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ،  
العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، الاردن ،  
كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ،  
ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ،  
مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،  
النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا  
غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،  
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت فنسنت وجزر

غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية  
السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر  
سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،  
سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية  
أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : اليابان .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٠ صوتا مقابل صوت واحد ، مع امتناع عضو واحد

عن التصويت . (القرار ١٩٨/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أدعو الممثلين الى الانتقال الى مشروع المقرر الذي أوصت اللجنة الثانية باعتماده في الفقرة ٢٠ من تقريرها ، "إنشاء لجنة استشارية معنية بالديون والتنمية" . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهت الجمعية من نظرها في البند ٨٣ من جدول الأعمال .

تنتقل الجمعية الآن الى النظر في تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ٨٤ من جدول الأعمال ، "الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية" (A/43/917) . ستبت الجمعية في توصيات اللجنة الثانية الواردة في الفقرتين ٢١ و ٢٢ من تقريرها .

مشروع القرار الوارد في الفقرة ٢١ عنوانه "الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٩٩/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع المقررين الواردين في الفقرة ٢٢ من التقرير . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر الاول "الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية" بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع المقرر الاول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : كذلك توصي اللجنة الثانية باعتماد مشروع المقرر الثاني . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل ذلك ؟

اعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية قد انتهت من نظرها في البند ٨٤ من جدول الأعمال .



والآن أدعو الجمعية العامة الى الانتقال الى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ٨٥ من جدول الأعمال ، "التدريب والبحث" (A/43/892) .  
تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرارين الواردين في الفقرة ١٠ من تقرير اللجنة الثانية .

مشروع القرار الاول عنوانه "جامعة الامم المتحدة" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الاول بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الاول (القرار ٢٠٠/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثاني عنوانه "معهد الامم المتحدة للتدريب والبحث" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟  
اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٣٠١/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك نكون قد انتهينا من النظر في البند ٨٥ من جدول الأعمال .

والآن تنظر الجمعية العامة في الجزئين الاول والثالث من تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ٨٦ من جدول الأعمال "المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوشية في حالات الكوارث" (A/43/918) . تبت الجمعية العامة في مشاريع القرارات العشرة وفي مشروع المقرر الواردة فيها . سأطرح توصيات اللجنة الثانية المرفوعة الى الجمعية العامة واحدة واحدة . وبعد إجراء التصويتات كلها ستتاح الفرصة للممثلين لتعليل تصويتاتهم .

غير أنني أود أن أذكر الممثلين بأن الجمعية سبق وأن نظرت في جلستها العامة السبعين المعقودة في ٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ في الجزء الثاني من تقرير اللجنة الثانية الوارد في الوثيقة A/43/918/Add.1 .

تتناول الجمعية أولا الجزء الاول من تقرير اللجنة الثانية (A/43/918) وتبت في مشروع القرارين اللذين أوصت اللجنة الثانية باعتمادهما في الفقرة ١٢ .

لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الأول وعنوانه "العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية" بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٢٠٢/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثاني عنوانه "الاستراتيجية الدولية لمكافحة غزو الجراد والجناب ، لافريقيا بوجه خاص" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٢٠٣/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى الجزء الثالث من تقرير اللجنة الثانية (A/43/918/Add.2) . تبث الجمعية العامة الآن في مشاريع القرارات الثمانية التي أوصت اللجنة الثانية باعتمادها في الفقرتين ٤٦ و ٤٧ من الجزء الثالث من تقريرها .

يتناول مشروع القرار الأول المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوشية في حالات الكوارث . لقد اعتمدته اللجنة الثانية بدون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٢٠٤/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار الثاني بتقديم مساعدة اقتصادية خاصة الى تشاد . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار ذاك دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٢٠٥/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار الثالث بتقديم المساعدة الطارئة الى الصومال . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار ذاك دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٢٠٦/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار الرابع

بالمساعدة في تعمير لبنان وتنميته . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟  
اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ٢٠٧/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار الخامس

بتقديم المساعدة الى موزامبيق . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟  
اعتمد مشروع القرار الخامس (القرار ٢٠٨/٤٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار السادس

بتقديم المساعدة الى دول خط المواجهة . طُلب إجراء تصويت مسجل .  
اجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، إندونيسيا ،  
 إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إيطاليا ،  
 جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو  
 الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،  
 سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،  
 المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية  
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،  
 تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،  
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية  
 المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
 الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ،  
 فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،  
 زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار السادس باغلبية ١٥٢ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضو

واحد عن التصويت (القرار ٢٠٩/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ويتناول مشروع القرار السابع خطة التعاون الاقتصادي الخاصة من أجل أمريكا الوسطى . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار السابع دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار السابع (القرار ٢١٠/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ويتناول مشروع القرار الثامن المساعدة الى اكوادور وبنن وجمهورية افريقيا الوسطى وجيبوتي وفانواتو ومدغشقر واليمن الديمقراطية .

اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الثامن دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الثامن (القرار ٢١١/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وأخيرا ننتقل الى مشروع

المقرر الوارد في الفقرة ٤٧ من تقرير اللجنة الثانية (A/43/918/Add.2) . اعتمدت اللجنة الثانية ، دون تصويت ، مشروع المقرر المتعلق بـ "المساعدة في حالات الكوارث الطبيعية وغيرها من حالات الكوارث : مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث" .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع المقرر .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية العامة قد

اختتمت نظرها في البند ٨٦ من جدول الأعمال .

تنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ١٤٣ من جدول الأعمال ، "مسؤولية الدول عن حماية البيئة ومنع تلوثها نتيجة تراكم النفايات السمية والمشعة ، وتعزيز التعاون الدولي لحل هذه المشكلة" (A/43/919) .

تبت الجمعية العامة الآن في توصية اللجنة الثانية الواردة في الفقرة ٨ من تقريرها .

اعتمدت اللجنة ، دون تصويت ، مشروع القرار المعنون "مسؤولية الدول عن حماية البيئة : منع الاتجار الدولي غير المشروع بالمنتجات والنفايات السمية والخطرة ، وتراكمها والتخلص منها وما ينشأ عنه من تراكم ، مما يضر البلدان النامية بوجه خاص" .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢١٢/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من

النظر في البند ١٤٣ من جدول الأعمال .

قبل أن أرفع الجلسة ، أود أن أبلغ الممثلين ، فيما يتعلق ببرنامج عمل اللجنة الثانية لفترة السنتين ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، بما أعرفه من أن اللجنة الثانية قد أوصت بتأجيل النظر في تلك المسألة الى ما بعد استئناف دورة الجمعية العامة الثالثة والأربعين . إذا لم أسمع اعتراضا ، هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تقرر تأجيل النظر في مشروع برنامج عمل اللجنة الثانية لفترة السنتين ١٩٨٩ - ١٩٩٠ حتى الدورة الثالثة والأربعين المستأنفة للجمعية العامة ؟

تقرر ذلك .

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٣٥